



# STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price  
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 45c Local  
Buitelands 60c Other countries  
Posvry • Post free

VOL. 255

KAAPSTAD, 3 SEPTEMBER 1986

CAPE TOWN, 3 SEPTEMBER 1986

No. 10411

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1821.

3 September 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 80 van 1986: Wet op die Gesamentlike Uitvoerende Owerheid vir KwaZulu en Natal, 1986.

No. 1821.

3 September 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 80 of 1986: Joint Executive Authority for KwaZulu and Natal Act, 1986.

Wet No. 80, 1986.

WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR  
KWAZULU EN NATAL, 1986**WET**

**Om voorsiening te maak vir die gesamentlike en gekoördineerde uitoefening van bevoegdhede en verrigting van werkzaamhede deur die Regering van KwaZulu en die provinsiale uitvoerende gesag van die provinsie Natal, vir die instelling vir hierdie doel van 'n gesamentlike uitvoerende gesag en vir aangeleenthede in verband daarmee.**

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 25 Augustus 1986.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

**Woordomskrywing.**

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) "Administrateur" die persoon kragtens artikel 7 (1) (a) van die Wet op Proviniale Regering, 1986, as die Administrateur van die provinsie Natal aangestel, handelende in oorleg met die ander lede van die Uitvoerende Komitee van daardie provinsie, waarvan hy lid is; (i)
- (ii) "gesamentlike inkomstefonds" die inkomstefonds 10 beoog in artikel 9 (1); (iv)
- (iii) "gesamentlike owerheid" die gesamentlike uitvoerende owerheid beoog in artikel 5; (iii)
- (iv) "Hoofminister" die Hoofminister van KwaZulu handelende in oorleg met die ander Ministers in die Kabinet 15 van KwaZulu; (ii)
- (v) "provinsiale regering van Natal" die provinsiale uitvoerende gesag van die provinsie Natal. (v)

**Opstel van voorstelle vir gesamentlike uitvoerende optrede.**

2. (1) Die Staatspresident kan, op die skriftelike aanbeveling van die Administrateur en die Hoofminister, die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning versoek om in oorleg met die Administrateur en die Hoofminister voorstelle, in die vorm van 'n stel reëls wat aan die bepalings van hierdie Wet voldoen, wat voorsiening maak vir die gesamentlike en gekoördineerde uitoefening van bevoegdhede en verrigting van werkzaamhede deur die provinsiale regering van Natal en die Regering van KwaZulu in die gebied bestaande uit die provinsie Natal en enige gedeelte van KwaZulu wat buite daardie provinsie val, of in 'n gedeelte van bedoelde gebied deur die Staatspresident bepaal, op te stel en aan hom voor te lê. 20 25

(2) Die Staatspresident kan voorstelle na aanleiding van 'n versoek kragtens subartikel (1) aan hom voorgelê—

- (a) goedkeur;
- (b) verworp; of
- (c) na die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning terugverwys en daardie Minister versoek om in oorleg met die Administrateur en die Hoofminister die voorstelle ooreenkomsdig die vereistes van die 30 35

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

## ACT

**To provide for the joint and co-ordinated exercise of powers and performance of functions by the Government of KwaZulu and the provincial executive authority of the province of Natal, for the establishment for this purpose of a joint executive authority and for incidental matters.**

*(English text signed by the State President.)  
(Assented to 25 August 1986.)*

**BE IT ENACTED** by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

**1. In this Act, unless the context otherwise indicates—**

Definitions.

- 5 (i) “Administrator” means the person appointed under section 7 (1) (a) of the Provincial Government Act, 1986, as the Administrator of the province of Natal, acting in consultation with the other members of the Executive Committee of that province, of which he is a member; (i)
- 10 (ii) “Chief Minister” means the Chief Minister of KwaZulu acting in consultation with the other Ministers in the Cabinet of KwaZulu; (iv)
- (iii) “joint authority” means the joint executive authority contemplated in section 5; (iii)
- 15 (iv) “joint revenue fund” means the revenue fund contemplated in section 9 (1); (ii)
- (v) “provincial government of Natal” means the provincial executive authority of the province of Natal. (v)

**2. (1) The State President may, on the written recommendation of the Administrator and the Chief Minister, request the Minister of Constitutional Development and Planning to draw up, in consultation with the Administrator and the Chief Minister, and to submit to him, proposals, in the form of a set of rules complying with the provisions of this Act, providing for the joint and co-ordinated exercise of powers and performance of functions by the provincial government of Natal and the Government of KwaZulu in the area comprising the province of Natal and that part of KwaZulu falling outside that province, or in such portion of that area as may be determined by the State**

Drawing-up of proposals for joint executive action.

30 President.

**(2) The State President may—**

- (a) approve any proposals submitted to him in pursuance of a request under subsection (1);
- (b) reject any such proposals; or
- 35 (c) refer any such proposals back to the Minister of Constitutional Development and Planning and request that Minister in consultation with the Administrator and the Chief Minister to modify the proposals in accordance

## Wet No. 80, 1986

WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR  
KWAZULU EN NATAL, 1986

Staatspresident aan te pas en aan hom 'n aangepaste weergawe van die voorstelle voor te lê.

(3) Die bepalings van subartikel (2) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van aangepaste voorstelle wat na aanleiding van 'n versoek kragtens paragraaf (c) van daardie subartikel aan hom voorgelê word. 5

(4) Indien die Staatspresident bedoelde voorstelle of aangepaste voorstelle goedkeur, moet hy die bepalings in die voorstelle of aangepaste voorstelle vervat, onverwyd by proklamasie in die *Staatskoerant* afkondig en hulle bindend verklaar met ingang van 'n datum in die proklamasie vermeld. 10

Wysiging van proklamasie.

3. (1) Die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning kan op die skriftelike versoek van en in oorleg met die Administrateur en die Hoofminister 'n voorgestelde wysiging van 'n proklamasie kragtens artikel 2 (4) afgekondig, opstel en aan die Staatspresident voorlê. 15

(2) Die bepalings van artikel 2 (2), (3) en (4) is *mutatis mutandis* ten opsigte van 'n voorgestelde wysiging van so 'n proklamasie van toepassing.

Herroeping van proklamasie.

4. (1) Die Staatspresident moet, op die skriftelike versoek van die Administrateur of die Hoofminister of albei, 'n proklamasie kragtens artikel 2 (4) afgekondig, by proklamasie in die *Staatskoerant* en met ingang van 'n datum in die proklamasie vermeld, herroep. 20

(2) 'n Proklamasie beoog in subartikel (1) kan voorsiening maak vir die beskikking oor enige geld in die gesamentlike inkomstefonds en enige bates onder die beheer van die gesamentlike owerheid.

Instelling van gesamentlike uitvoerende owerheid.

5. (1) 'n Proklamasie bedoel in artikel 2 (4) moet voorsiening maak vir die instelling, onder 'n naam in die proklamasie vermeld, van 'n gesamentlike uitvoerende owerheid om die bepalings van die proklamasie behoudens hierdie Wet uit te voer. 30

(2) Die gesamentlike owerheid bestaan uit die getal lede om die Regering van KwaZulu en die provinsiale regering van Natal te verteenwoordig wat in die proklamasie bepaal word, en word op so 'n wyse saamgestel dat die Regering van KwaZulu en die provinsiale regering van Natal gelyke verteenwoordiging het. 35

(3) So 'n proklamasie moet voorskrifte bevat betreffende—

- (a) die wyse waarop, en die instelling of gesag deur wie, verteenwoordigers van die Regering van KwaZulu en verteenwoordigers van die provinsiale regering van Natal aangewys en as lede van die gesamentlike owerheid aangestel moet word; 40
- (b) die kwalifikasies waaraan persone moet voldoen om as lede van die gesamentlike owerheid aangestel te word; 45
- (c) die ampstermyn van die lede van die gesamentlike owerheid;
- (d) die heraanstelling van persone wie se ampstermyn as lede van die gesamentlike owerheid verstryk het;
- (e) die omstandighede waarin 'n lid van die gesamentlike owerheid sy amp as lid moet ontruim en die vulling van toevallige vakatures in die gesamentlike owerheid; 50
- (f) die aanstelling of verkiezing van 'n voorsitter, 'n ondervoorsitter en 'n waarnemende voorsitter van die gesamentlike owerheid;
- (g) die wyse waarop, en die persoon deur wie, vergaderings van die gesamentlike owerheid byeengeroep moet word;
- (h) die kworum vir sodanige vergaderings;
- (i) die wyse waarop besluite deur die gesamentlike owerheid geneem moet word; 60
- (j) die wyse waarop geskille in die gesamentlike owerheid tussen die verteenwoordigers van die Regering van KwaZulu en die verteenwoordigers van die provinsiale regering van Natal besleg moet word, die persoon of persone deur wie sodanige geskille besleg moet word 65

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

with the requirements of the State President and to submit to him a modified version of such proposals.

(3) The provisions of subsection (2) shall *mutatis mutandis* apply in respect of modified proposals submitted to him in pursuance of a request under paragraph (c) of that subsection.

(4) If the State President approves the said proposals or modified proposals he shall forthwith publish the provisions contained in the proposals or modified proposals by proclamation in the *Gazette* and declare them to be binding as from a date specified 10 in the proclamation.

3. (1) The Minister of Constitutional Development and Planning may at the written request of and in consultation with the Administrator and the Chief Minister draw up and submit to the State President a proposed amendment to a proclamation published under section 2 (4).

Amendment of proclamation.

(2) The provisions of section 2 (2), (3) and (4) shall *mutatis mutandis* apply in respect of a proposed amendment of such a proclamation.

4. (1) The State President shall, at the written request of either 20 the Administrator or the Chief Minister or both, by proclamation in the *Gazette* and with effect from a date specified in the proclamation repeal any proclamation issued under section 2 (4).

Repeal of proclamation.

(2) A proclamation contemplated in subsection (1) may provide 25 for the disposal of any moneys in the joint revenue fund and any assets under the control of the joint authority.

5. (1) A proclamation referred to in section 2 (4) shall provide 30 for the establishment, under a name set out in the proclamation, of a joint executive authority to administer the provisions of the proclamation subject to this Act.

Establishment of joint executive authority.

(2) The joint authority shall consist of such number of members representing the Government of KwaZulu and the provincial government of Natal as may be determined in such proclamation, and shall be constituted in such a way that the Government 35 of KwaZulu and the provincial government of Natal have equal representation.

(3) Such proclamation shall contain provisions relating to—

- (a) the manner in which, and the institution or authority by which, representatives of the Government of KwaZulu and representatives of the provincial government of Natal shall be designated and be appointed as members of the joint authority;
- (b) the qualifications with which persons shall be required to comply to be eligible for appointment as members of the joint authority;
- (c) the period of office of the members of the joint authority;
- (d) the reappointment of persons whose period of office as members of the joint authority has expired;
- (e) the circumstances under which a member of the joint authority shall vacate his office as a member and the filling of casual vacancies in the joint authority;
- (f) the appointment or election of a chairman, a vice-chairman and an acting chairman of the joint authority;
- (g) the manner in which, and the person by whom, meetings of the joint authority shall be convened;
- (h) the quorum for such meetings;
- (i) the manner in which resolutions shall be adopted by the joint authority;
- (j) the manner in which disputes in the joint authority between the representatives of the Government of KwaZulu and the representatives of the provincial government of Natal shall be settled, the person or persons by whom such disputes shall be settled and the circum-

**Wet No. 80, 1986****WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR  
KWAZULU EN NATAL, 1986**

en die omstandighede waarin besluite van sodanige persoon of persone geag kan word besluite van die gesamentlike owerheid te wees; en

- (k) die plek waar die setel van die gesamentlike owerheid geleë sal wees.

(4) So 'n proklamasie kan die gesamentlike owerheid magtig om—

- (a) een of meer komitees uit sy lede aan te stel en, behoudens die voorwaardes wat die gesamentlike owerheid bepaal of in die proklamasie vermeld word, van sy 10 bevoegdhede aan so 'n komitee te deleger;

- (b) een of meer advieskomitees aan te stel ten einde hom te adviseer aangaande die verrigting deur hom van enige van sy werkzaamhede; en

- (c) reëls en orders wat nie met die bepalings van die proklamasie onbestaanbaar is nie, aan te neem in verband met die orde en reëling van sy vergaderings, van vergaderings van sy komitees en van sy ander interne werkzaamhede.

(5) So 'n proklamasie kan voorsiening maak vir—

- (a) die toekenning of beskikbaarstelling aan die gesamentlike owerheid deur die Natalse Proviniale Administrasie of die KwaZulu-regeringsdiens van kantore en ander akkommodasie en toerusting, voorrade, fasiliteite en ander benodigdhede; en

- (b) die betaling van besoldiging en toelaes uit die gesamentlike inkomstefonds aan die voorsitter, ondervoorsitter, waarnemende voorsitter en lede van die gesamentlike owerheid of van 'n komitee daarvan.

Werksaamhede van gesamentlike owerheid.

6. (1) 'n Gesamentlike owerheid is bevoeg om—

- (a) enige bevoegdheid uit te oefen of plig of ander werkzaamheid te verrig wat kragtens artikel 7 aan hom opgedra word of wat hy kragtens daardie artikel gemagtig word om uit te oefen of te verrig;

- (b) aanbevelings by die Administrateur of die Hoofminister te doen;

- (c) in 'n koördinerende hoedanigheid tussen die Natalse Proviniale Administrasie en die KwaZulu-regeringsdiens op te tree in verband met 'n aangeleentheid waarin genoemde Administrasie of Regeringsdiens 'n belang het;

- (d) as die verteenwoordiger of lashebber van die Regering van KwaZulu of die Administrateur op te tree;

- (e) met enige persoon of liggaam (met inbegrip van die Natalse Proviniale Administrasie en die KwaZulu-regeringsdiens) mee te doen aan 'n handeling wat die gesamentlike owerheid bevoeg is om te verrig; of

- (f) enige ander werkzaamheid te verrig of diens te lever wat in die proklamasie bedoel in artikel 2 (4) bepaal word.

(2) Wanneer die gesamentlike owerheid 'n werkzaamheid verrig wat meebring dat 'n kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die provinsie Natal of in die *Offisiële Koerant* van KwaZulu gepubliseer moet word, word daardie kennisgewing, ondanks andersluidende bepalings van enige wet, in albei daardie of fisiële koerante gepubliseer.

Oordrag van bevoegdhede, pligte en werkzaamhede aan gesamentlike owerheid.

7. (1) Die Staatspresident kan, behoudens subartikel (2)—

- (a) die uitvoering van 'n wet, of 'n bepaling in 'n wet, wat aan die Administrateur of aan 'n Minister van KwaZulu 'n bevoegdheid, plig of ander werkzaamheid toe wys, aan die gesamentlike owerheid opdra; of

- (b) die gesamentlike owerheid magtig om 'n bevoegdheid uit te oefen of 'n plig of ander werkzaamheid te verrig wat by wet, of 'n bepaling in 'n wet, aan die Administrateur of 'n Minister van KwaZulu toegewys is,

hetself in die algemeen of vir 'n bepaalde doel of met betrekking tot 'n bepaalde aangeleentheid of gebied in die opdrag of magting vermeld.

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

- stances in which decisions by such person or persons may be deemed to be decisions of the joint authority; and
- 5 (k) the place where the seat of the joint authority shall be located.
- (4) Such proclamation may authorize the joint authority—
- 10 (a) to appoint from among its members one or more committees and to delegate, subject to such conditions as the joint authority may determine or as may be specified in the proclamation, any of its powers to any such committee;
- (b) to appoint one or more advisory committees to advise it regarding the performance by it of any of its functions; and
- 15 (c) to make rules and orders, not inconsistent with the provisions of the proclamation, in connection with the order and conduct of its meetings, of meetings of its committees and of its other internal affairs.
- (5) Such proclamation may provide for—
- 20 (a) the allocation or making available to the joint authority of offices and other accommodation and equipment, stores, facilities and other requisites by the Natal Provincial Administration or the KwaZulu Government Service; and
- 25 (b) the payment of remuneration and allowances out of the joint revenue fund to the chairman, vice-chairman, acting chairman and members of the joint authority or of any committee thereof.

- 30 6. (1) A joint authority shall be competent—
- (a) to exercise any power or to perform any duty or other function which is assigned to it under section 7 or which is under that section authorized to exercise or to perform;
- (b) to make recommendations to the Administrator or the Chief Minister;
- (c) to act in a co-ordinating capacity between the Natal Provincial Administration and the KwaZulu Government Service in connection with any matter in which the said Administration or Government Service has an interest;
- 40 (d) to act as the agent or mandatory of the KwaZulu Government or the Administrator;
- (e) to collaborate with any person or body (including the Natal Provincial Administration and the KwaZulu Government Service) in the performance of an act which the joint authority is competent to perform; or
- 45 (f) to perform any other function or to render any other service determined in the proclamation referred to in section 2 (4).
- 50 (2) When the joint authority performs any function which requires a notice to be published in the *Official Gazette* of the province of Natal or in the *Official Gazette* of KwaZulu, such notice shall, notwithstanding the provisions of any law to the contrary, be published in both those official gazettes.

Functions of joint authority.

- 55 7. (1) The State President may, subject to subsection (2)—
- (a) assign the administration of any law, or any provision in a law, which entrusts to the Administrator or to a Minister of KwaZulu any power, duty or other function, to the joint authority; or
- 60 (b) authorize the joint authority to exercise any power or to perform any duty or other function entrusted by any law, or any provision in a law, to the Administrator or a Minister of KwaZulu,
- either generally or for a particular purpose or with respect to a 65 particular matter or area specified in the assignment or authorization.

Transfer of powers, duties and functions to joint authority.

**Wet No. 80, 1986****WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR  
KWAZULU EN NATAL, 1986**

(2) Die Staatspresident reik nie enige opdrag of magtiging kragtens subartikel (1) uit nie behalwe op die skriftelike versoek, gerig aan die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, van—

- (a) die Administrateur, in die geval van 'n wet of bepaling wat 'n bevoegdheid, plig of ander werksaamheid aan die Administrateur toewys; of
- (b) die Hoofminister, in die geval van 'n wet of bepaling wat 'n bevoegdheid, plig of ander werksaamheid aan 'n Minister van KwaZulu toewys.

10

(3) By uitreiking van 'n opdrag of magtiging kragtens subartikel (1) kan die Staatspresident enige aangeleenthed reël wat volgens sy oordeel nodig is om die gesamentlike owerheid in staat te stel om te doen wat hy uit hoofde van die opdrag of magtiging kan of moet doen, met inbegrip van—

15

- (a) die toewysing of beskikbaarstelling aan die gesamentlike owerheid van enige toerusting, faciliteite of ander benodighede wat gebruik word of fondse wat bewillig is; en
- (b) die oordrag aan die gesamentlike owerheid as 'n las teen die gesamentlike inkomstefonds van enige verpligtings wat voor die datum van die opdrag of magtiging ontstaan het,

in verband met die uitvoering van die wet of bepaling wat die onderwerp van die opdrag of magtiging is.

25

(4) (a) Wanneer, en vir so lank, die uitvoering van 'n wet of 'n bepaling wat aan die Administrateur of aan 'n Minister van KwaZulu 'n bevoegdheid verleen of 'n plig ople of 'n ander werksaamheid toevertrou, deur die Staatspresident kragtens subartikel (1) (a) aan die gesamentlike owerheid opgedra is, kan daardie bevoegdheid deur die gesamentlike owerheid uitgeoefen word en moet daar die plig en kan daardie werksaamheid deur hom uitgevoer word, en—

30

(i) word 'n verwysing in daardie wet of bepaling na die Natalse Provinciale Administrasie, of na 'n departement van die KwaZulu-regeringsdiens, waarin daardie wet of bepaling uitgevoer is, uitgelê as 'n verwysing na die administrasie van die gesamentlike owerheid;

40

(ii) word 'n verwysing in daardie wet of bepaling na 'n beampete of werknemer in die staatsdiens verbonde aan die Natalse Provinciale Administrasie of na 'n beampete of werknemer in 'n departement van die KwaZulu-regeringsdiens, of na so 'n beampete of werknemer wat 'n bepaalde betrekking in daardie Administrasie of in 'n departement van die KwaZulu-regeringsdiens beklee, uitgelê as 'n verwysing na 'n beampete of werknemer in die administrasie van die gesamentlike owerheid of, na gelang van die geval, as 'n verwysing na 'n beampete of werknemer wat 'n ooreenstemmende betrekking in daardie administrasie beklee; en

45

(iii) bly enige stappe gedoen ingevolge so 'n wet of bepaling voor die datum waarop die uitvoering daarvan aldus opgedra is, ten volle van krag asof dit gedoen is deur die persoon wat op daardie datum uit hoofde van die opdrag van die uitvoering van daardie wet of bepaling of die bepalings van hierdie subartikel bevoeg was om daardie stappe te doen.

50

(b) Die bepalings van paragraaf (a) geld vir sover die Staatspresident nie in die betrokke opdrag anders bepaal nie en, indien die uitvoering van 'n wet of 'n bepaling nie aan die gesamentlike owerheid in die algemeen opgedra is nie, maar opgedra is vir 'n bepaalde doel of met betrekking tot 'n bepaalde aangeleenthed of gebied in die opdrag genoem, geld die bepalings van

65

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

(2) The State President shall not issue any assignment or authorization under subsection (1) except at the written request, lodged with the Minister of Constitutional Development and Planning, of—

- 5 (a) the Administrator, in the case of a law or provision entrusting to the Administrator any power, duty or other function; or  
10 (b) the Chief Minister, in the case of a law or provision entrusting to a Minister of KwaZulu any power, duty or other function.

(3) When issuing any assignment or authorization under subsection (1) the State President may regulate any matter necessary, in his opinion, to enable the joint authority to do what it is by virtue of the assignment or authorization permitted or required to do, including—

- 15 (a) the allocation or making available to the joint authority of any equipment, facilities and other requisites used and funds appropriated; and  
20 (b) the transfer to the joint authority as a charge against the joint revenue fund of any liabilities which arose before the date of such assignment or authorization,  
in connection with the administration of the law or provision which is the subject of such assignment or authorization.

(4) (a) Whenever, and for as long as, the administration of any law or any provision which confers a power or imposes a duty upon or entrusts another function to the Administrator or to a Minister of KwaZulu has under subsection (1) (a) been assigned by the State President to the joint authority, that power may be exercised by the joint authority and that duty shall and that function may be performed by it, and—

- 25 (i) any reference in that law or provision to the Natal Provincial Administration, or to a department of the KwaZulu Government Service, in which that law or provision was administered, shall be construed as a reference to the administration of the joint authority;

- 30 (ii) any reference in that law or provision to an officer or employee in the public service attached to the Natal Provincial Administration or to an officer or employee in a department of the KwaZulu Government Service, or to any such officer or employee holding a specified office in that Administration or in a department of the KwaZulu Government Service, shall be construed as a reference to an officer or employee in the administration of the joint authority or, as the case may be, as a reference to an officer or employee holding a corresponding office in that administration; and

- 35 (iii) any action taken under that law or provision prior to the date on which the administration thereof was so assigned, shall remain in full force and effect as if it had been taken by the person who on that date was, by virtue of the assignment of the administration of that law or provision or the provisions of this subsection, competent to take such action.

- 40 (b) The provisions of paragraph (a) shall apply in so far as the State President does not determine otherwise in the assignment concerned and, if the administration of a law or provision has not been assigned to the joint authority generally, but for a particular purpose or in relation to any particular matter or area specified in the assignment, the provisions of that paragraph shall apply

Wet No. 80, 1986

WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR  
KWAZULU EN NATAL, 1986

daardie paragraaf slegs in die mate waarin die uitvoering van die wet op bepaling opgedra is.

(5) Wanneer die gesamentlike owerheid kragtens subartikel (1) (b) gemagtig word om 'n bevoegdheid uit te oefen of 'n plig of ander werksaamheid te verrig wat by 'n wet of 'n bepaling aan die Administrateur of aan 'n Minister van KwaZulu toegewys is, word die Administrateur of so 'n Minister nie ontdoen of onthef van so 'n bevoegdheid, plig of werksaamheid nie en kan hy so 'n bevoegdheid uitoefen of moet hy so 'n plig verrig of kan hy so 'n werksaamheid verrig in die omstandighede wat in die magtiging vermeld word.

(6) (a) Die Staatspresident kan te eniger tyd op die skriftelike versoek van die Administrateur of die Hoofminister 'n opdrag of magtiging kragtens subartikel (1) uitgereik, intrek: Met dien verstande dat indien 'n opdrag kragtens subartikel (1) (a) van die uitvoering van 'n wet of bepaling aan die gesamentlike owerheid, ingetrek word, die uitvoering van so 'n wet of bepaling weer berus by die gesag by wie dit voor die opdrag berus het.

(b) By die intrekking van 'n opdrag of magtiging kragtens paragraaf (a), kan die Staatspresident enige aangeleentheid reël wat volgens sy oordeel nodig is om die Administrateur of die betrokke Minister in staat te stel om die wet of bepaling wat die onderwerp van die opdrag of magtiging was weer uit te voer.

(c) Die intrekking van 'n opdrag of magtiging kragtens paragraaf (a) maak nie iets wat geldig uit hoofde van die opdrag of magtiging gedoen is, ongeldig nie.

(7) 'n Opdrag of magtiging kragtens subartikel (1) en enige intrekking van 'n opdrag of magtiging kragtens subartikel (6) word in die *Staatskoerant* afgekondig.

Verrigting van werk verbonde aan werksaamhede van gesamentlike owerheid.

8. (1) Die werk verbonde aan die verrigting van die werksaamhede van die gesamentlike owerheid word verrig deur—

(a) beampes of werknemers in die staatsdiens wat kragtens artikel 14 (3) van die Staatsdienswet, 1984 (Wet No. 111 van 1984), tot die beskikking van die gesamentlike owerheid gestel is;

(b) beampes of werknemers in die KwaZulu-regeringsdiens wat kragtens 'n ooreenstemmende bepaling van 'n wet van KwaZulu tot die beskikking van die gesamentlike owerheid gestel is;

(c) die Natalse Provinciale Administrasie of die KwaZulu-regeringsdiens ooreenkomsdig 'n reëling tussen die gesamentlike owerheid en daardie Administrasie of Regeringsdiens vir die verrigting van enige besondere werk;

(d) werknemers van 'n statutêre liggaam wat ooreenkomsdig 'n reëling tussen die gesamentlike owerheid en so 'n statutêre liggaam tot die beskikking van die gesamentlike owerheid gestel is; en

(e) persone met wie die gesamentlike owerheid kontrakte (behalwe dienskontrakte) aangegaan het vir die verrigting van besondere werk.

(2) 'n Beampte of werknemer bedoel in paragraaf (a) of (b) van subartikel (1) bly, terwyl hy aldus tot die beskikking van die gesamentlike owerheid gestel is, onderworpe aan die wette wat andersins op hom as lid van die staatsdiens of gemelde Regeringsdiens, na gelang van die geval, van toepassing is.

(3) (a) Die gesamentlike owerheid moet een van die beampes of werknemers bedoel in subartikel (1) (a) of (b) as sy hoof-uitvoerende beampte aanwys.

(b) Die hoof-uitvoerende beampte is, onderworpe aan die beheer en voorskrifte van die gesamentlike owerheid, verantwoordelik vir die uitvoering van die gesamentlike owerheid se besluite en die administrasie van die gesamentlike owerheid se sake.

(4) Die gesamentlike owerheid kan enige van sy bevoegdhede aan sy hoof-uitvoerende beampte of 'n ander beampte of werk-

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

only to the extent to which the administration of the law or provision was assigned.

(5) Whenever the joint authority is authorized under subsection (1) (b) to exercise any power or to perform any duty or other function entrusted by any law or provision to the Administrator or to a Minister of KwaZulu, the Administrator or such Minister shall not be divested of or exempted from such power, duty or function, and he may exercise such power or shall perform such duty or may perform such function in such circumstances as may be specified in the authorization.

- 15 (6) (a) The State President may at any time on the written request of the Administrator or the Chief Minister withdraw an assignment or authorization issued under subsection (1): Provided that if an assignment under subsection (1) (a) of the administration of a law or provision to the joint authority is withdrawn, the administration of such law or provision shall revert to the authority in which it vested before the assignment.
- 20 (b) When withdrawing any assignment or authorization under paragraph (a) the State President may regulate any matter which, in his opinion, is necessary to enable the Administrator or the Minister concerned to readminister the law or provision which was the subject of such assignment or authorization.
- 25 (c) The withdrawal of an assignment or authorization under paragraph (a) shall not invalidate anything validly done by virtue of such assignment or authorization.
- (7) Any assignment or authorization under subsection (1) and any withdrawal of an assignment or authorization under subsection (6) shall be published in the *Gazette*.

8. (1) The work incidental to the carrying out of the functions of the joint authority shall be performed by—
- 35 (a) officers or employees in the public service placed at the disposal of the joint authority under section 14 (3) of the Public Service Act, 1984 (Act No. 111 of 1984);
- (b) officers or employees in the KwaZulu Government Service placed at the disposal of the joint authority under a corresponding provision of a law of KwaZulu;
- 40 (c) the Natal Provincial Administration or the KwaZulu Government Service in accordance with any arrangement between the joint authority and that Administration or Government Service for the performance of any particular work;
- (d) employees of any statutory body placed at the disposal of the joint authority in accordance with any arrangement between the joint authority and such statutory body; and
- 45 (e) persons with whom the joint authority has entered into contracts (excluding contracts of employment) for the performance of any particular work.
- 50 (2) An officer or employee referred to in paragraph (a) or (b) of subsection (1) shall, while he is placed at the disposal of the joint authority, remain subject to the laws applicable to him as a member of the public service or the said Government Service, as 55 the case may be.
- (3) (a) The joint authority shall designate one of the officers or employees referred to in subsection (1) (a) or (b) as its chief executive officer.
- 60 (b) The chief executive officer shall, subject to the control and directions of the joint authority, be responsible for the execution of the joint authority's resolutions and the administration of the joint authority's affairs.
- (4) The joint authority may delegate any of its powers to its chief executive officer or any other officer or employee referred

Performance of work incidental to functions of joint authority.

**Wet No. 80, 1986****WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR KWAZULU EN NATAL, 1986**

nemer bedoel in subartikel (1) (a), (b) of (d) deleger, maar so 'n delegasie belet nie die uitoefening van die betrokke bevoegdheid deur die gesamentlike owerheid self nie.

**Gesamentlike inkomstefonds.**

**9.** (1) 'n Proklamasie bedoel in artikel 2 (4) moet voorsiening maak vir die instelling van 'n gesamentlike inkomstefonds vir die gesamentlike owerheid, waarin gestort moet word—

(a) enige bydrae wat, behoudens artikel 81 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), aan die gesamentlike owerheid gedoen word uit die Staatsinkomstefonds ten laste van die Rekening vir Provinciale Dienste: Natal;

(b) enige bydrae wat, behoudens artikel 8 van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971), aan die gesamentlike owerheid gedoen word uit die Inkomstefonds vir KwaZulu;

(c) enige fondse wat kragtens artikel 7 (3) aan die gesamentlike owerheid toegewys word;

(d) rente wat uit beleggings ingevolge subartikel (4) verdien word; en

(e) enige ander gelde wat die gesamentlike owerheid toeval na aanleiding van die verrigting van sy werksaamhede of wat in die proklamasie vermeld word,

en waaruit alle uitgawes deur die gesamentlike owerheid by die uitoefening van sy bevoegdhede of die verrigting van sy pligte of ander werksaamhede aangegaan, bestry moet word.

25

(2) Die gesamentlike owerheid—

(a) moet in elke boekjaar 'n staat van sy geraamde inkomste en uitgawes ten opsigte van die daaropvolgende boekjaar in die formaat en op die wyse in die proklamasie voorgeskryf, opstel en aan die Administrateur en die Hoofminister voorlê; en

(b) kan van tyd tot tyd, hetsy voor die aanvang van of gedurende 'n boekjaar, 'n staat van geraamde inkomste en uitgawes vir daardie boekjaar ingevolge paragraaf (a) opgestel, wysig, en moet die gewysigde staat aan die Administrateur en die Hoofminister voorlê.

(3) Geen geld word uit die gesamentlike inkomstefonds ontrek nie behalwe op gesag van 'n besluit van die gesamentlike owerheid en ooreenkomsdig 'n staat van uitgawes wat in die Parlement en die Wetgewende Vergadering van KwaZulu ter Tafel 40 gelê is: Met dien verstande dat hierdie subartikel nie die gesamentlike owerheid belet om fondse bedoel in subartikel (1) (c) aan te wend vir die doel waarvoor daardie fondse voor die toewysing daarvan aan die gesamentlike owerheid, bewillig is nie.

(4) Geld in die gesamentlike inkomstefonds wat nie vir onmidellike gebruik of as 'n redelike bedryfsaldo nodig is nie, moet belê word ooreenkomsdig die Wet op die Openbare Beleggingskommissaris, 1984 (Wet No. 45 van 1984), en die Wet op die Korporasie vir Openbare Deposito's, 1984 (Wet No. 46 van 1984), asof daardie Wette op die geld in die gesamentlike inkomstefonds van toepassing is.

(5) 'n Saldo in die gesamentlike inkomstefonds aan die einde van 'n boekjaar word na die volgende boekjaar oorgedra.

**Rekenpligtigheid ten aansien van gesamentlike inkomstefonds.**

**10.** (1) Die hoof- uitvoerende beampete van die gesamentlike owerheid, of iemand wat in daardie hoedanigheid waarneem, is die rekenpligtige beampete ten aansien van die gesamentlike inkomstefonds, en is as sodanig belas met die verantwoording van al die geld wat in die gesamentlike inkomstefonds gestort en van al die geld wat daaruit betaal word.

(2) Die rekenpligtige beampete moet in een van die amptelike tale van die Republiek die rekeningkundige aantekeninge en ander aantekeninge hou wat nodig is om die transaksies ten opsigte van, en die finansiële stand van sake in, die gesamentlike inkomstefonds te verduidelik.

(3) Die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), en die regulasies en voorskrifte daarkragtens uitgevaardig is *mutatis mutandis* ten opsigte van die gesament-

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

to in subsection (1) (a), (b) or (d), but such a delegation shall not prevent the exercise of the relevant power by the joint authority itself.

9. (1) A proclamation referred to in section 2 (4) shall provide for the establishment of a joint revenue fund for the joint authority, into which shall be paid—

Joint revenue fund.

- (a) any contribution which, subject to section 81 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), is made from the State Revenue Fund to the joint authority as a charge to the Account for Provincial Services: Natal;
  - (b) any contribution which, subject to section 8 of the National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), is made from the Revenue Fund for KwaZulu to the joint authority;
  - (c) any funds allocated to the joint authority under section 7 (3);
  - (d) interest earned on any investments in terms of subsection (4); and
  - (e) any other moneys accruing to the joint authority in consequence of the performance of its functions or which may be mentioned in such proclamation,
- and from which shall be defrayed all expenditure incurred by the joint authority in the exercise of its powers or the performance of its duties or other functions.

(2) The joint authority—

- (a) shall in each financial year draw up, in the format and in the manner prescribed in such proclamation, and submit to the Administrator and the Chief Minister, a statement of its estimated revenue and expenditure in respect of the next succeeding financial year; and
- (b) may from time to time, either before the commencement of or during a financial year, amend the statement of its estimated revenue and expenditure for that financial year drawn up in terms of paragraph (a), and shall submit such amended statement to the Administrator and the Chief Minister.

(3) No moneys shall be withdrawn from the joint revenue fund save under the authority of a resolution of the joint authority and in accordance with a statement of expenditure tabled in Parliament and the KwaZulu Legislative Assembly: Provided that this subsection shall not prevent the joint authority from applying funds referred to in subsection (1) (c) for the purpose for which such funds were appropriated before the allocation thereof to the joint authority.

(4) Moneys in the joint revenue fund which are not required for immediate use or as a reasonable working balance, shall be invested in accordance with the Public Investment Commissioners Act, 1984 (Act No. 45 of 1984), and the Corporation for Public Deposits Act, 1984 (Act No. 46 of 1984), as if those Acts were applicable to the moneys in the joint revenue fund.

(5) Any balance in the joint revenue fund at the end of any financial year shall be carried forward to the ensuing financial year.

55 10. (1) The chief executive officer of the joint authority, or any person acting in that capacity, shall be the accounting officer with respect to the joint revenue fund, and shall as such be charged with the responsibility of accounting for all the moneys paid into the joint revenue fund and for all the moneys paid out of the fund.

Accountability with respect to joint revenue account.

(2) The accounting officer shall keep in one of the official languages of the Republic such accounting records and other records as are necessary to reflect the transactions in respect of, and the financial state of affairs in, the joint revenue fund.

65 (3) The provisions of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), and the regulations and instructions issued thereunder shall apply *mutatis mutandis* in respect of the joint

**Wet No. 80, 1986****WET OP DIE GESAMENTLIKE UITVOERENDE OWERHEID VIR KWAZULU EN NATAL, 1986**

like inkomstefonds van toepassing behalwe vir sover hulle met 'n bepaling van hierdie Wet of 'n proklamasie kragtens artikel 2 (4) onbestaanbaar is of deur bedoelde proklamasie uitgesluit word.

**Ouditering.**

**11. (1)** Die rekeningkundige aantekeninge bedoel in artikel 10 word deur die Ouditeur-generaal geouditeer.

(2) Ondanks andersluidende bepalings van enige wet doen die Ouditeur-generaal verslag oor sy audit aan—

- (a) die gesamentlike owerheid;
- (b) die Hoofminister, wat die verslag in die Wetgewende Vergadering van KwaZulu ter Tafel moet laat lê binne 10 21 dae na ontvangs daarvan indien die Wetgewende Vergadering dan in gewone sessie is of, indien die Wetgewende Vergadering nie dan in gewone sessie is nie, binne 21 dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie; en
- (c) die Administrateur, wat die verslag binne sewe dae moet deurstuur aan die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, wat dit in die Parlement ter Tafel moet lê binne 14 dae na ontvangs daarvan indien die Parlement dan in gewone sessie is of, indien die Parlement nie dan in gewone sessie is nie, binne 14 dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sessie.

5

10

15

20

30

**Regsgedinge teen gesamentlike owerheid.**

**12.** Die Wet op Staatsaanspreeklikheid, 1957 (Wet No. 20 van 1957), is *mutatis mutandis* ten opsigte van die gesamentlike owerheid van toepassing, en by sodanige toepassing word 'n verwysing in daardie Wet na—

- (a) 'n Minister van 'n departement uitgelê as 'n verwysing na die voorsteller van die gesamentlike owerheid; en
- (b) die Gekonsolideerde Inkomstefonds uitgelê as 'n verwysing na die gesamentlike inkomstefonds.

**Geheimhouding.**

**13. (1)** Geen lid van die gesamentlike owerheid of persoon bedoel in artikel 8 mag vertroulike inligting openbaar wat hy by die verrigting van sy werkzaamhede verkry het nie behalwe—

- (a) in die mate waarin dit vir die behoorlike uitvoering van 'n bepaling van hierdie Wet, die proklamasie bedoel in artikel 2 (4) of 'n wet of bepaling bedoel in artikel 7 nodig mag wees; of

(b) met die toestemming van die gesamentlike owerheid.

(2) Iemand wat 'n bepaling van subartikel (1) oortree, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R2 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

**Toepassing van Wet.**

**14. (1)** Geen bepaling van hierdie Wet word uitgelê nie as sou dit die opdra aan die gesamentlike owerheid magtig van 'n bevoegdheid, plig of werkzaamheid wat—

- (a) betrekking het op 'n aangeleentheid bedoel in artikel 14 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983); of
- (b) die uitvaardiging van proklamasies, regulasies, reëls of ander wetgewende handelinge veroorloof.

(2) Hierdie Wet geld ondanks die Grondwet op die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971).

**Kort titel.**

**15. Hierdie Wet heet die Wet op die Gesamentlike Uitvoerende Owerheid vir KwaZulu en Natal, 1986.**

55

JOINT EXECUTIVE AUTHORITY FOR KWAZULU AND NATAL  
ACT, 1986

Act No. 80, 1986

revenue fund save to the extent to which they are inconsistent with a provision of this Act or a proclamation under section 2 (4) or are excluded by the said proclamation.

**11.** (1) The accounting records referred to in section 10 shall be audited by the Auditor-General.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, the Auditor-General shall report on his audit to—

- (a) the joint authority;
- (b) the Chief Minister, who shall cause the report to be tabled in the KwaZulu Legislative Assembly within 21 days after receipt thereof if the Assembly is then in ordinary session or, if the Assembly is not then in ordinary session, within 21 days after the commencement of its next ensuing ordinary session; and
- (c) to the Administrator, who shall within seven days transmit the report to the Minister of Constitutional Development and Planning, who shall table it in Parliament within 14 days after receipt thereof if Parliament is then in ordinary session or, if Parliament is not then in ordinary session, within 14 days after the commencement of its next ensuing ordinary session.

**12.** The State Liability Act, 1957 (Act No. 20 of 1957), shall *mutatis mutandis* apply in respect of the joint authority, and in such application any reference in that Act to—

- (a) a Minister of a department shall be construed as a reference to the chairman of the joint authority; and
- (b) the Consolidated Revenue Fund shall be construed as a reference to the joint revenue fund.

Legal proceedings against joint authority.

**13.** (1) No member of the joint authority or person referred to in section 8 shall disclose confidential information obtained by him in carrying out his functions, except—

- (a) to the extent to which it may be necessary for the proper administration of a provision of this Act, the proclamation referred to in section 2 (4) or a law or provision referred to in section 7; or
  - (b) with the consent of the joint authority.
- (2) Any person who contravenes a provision of subsection (1) shall be guilty of an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding R2 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both that fine and that imprisonment.

Preservation of secrecy.

**14.** (1) No provision of this Act shall be construed as authorizing the assignment to the joint authority of any power, duty or function—

- (a) relating to a matter referred to in section 14 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983); or
- (b) permitting the issuing of proclamations, regulations, rules or other legislative acts.

(2) This Act shall apply notwithstanding the National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971).

**15.** This Act shall be called the Joint Executive Authority for KwaZulu and Natal Act, 1986.

Application of Act.

Short title.

